



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/20666
1 June 1989
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ АВСТРИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 1 ИЮНЯ 1989 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить Вам от имени стран, предоставляющих войска для Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК), текст их совместного письма всем членам Совета Безопасности по вопросу о значительном дефиците средств для финансирования Сил.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Петер ХОХЕНФЕЛЬНЕР
Посол
Постоянный представитель

Приложение

Письмо представителей Австралии, Австрии, Дании, Ирландии, Канады, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Финляндии и Швеции при Организации Объединенных Наций от 1 июня 1989 года на имя Председателя Совета Безопасности

Как страны, предоставляющие войска для Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК), мы хотели бы еще раз сообщить Вам о своей серьезной обеспокоенности по поводу сохраняющейся значительной нехватки добровольных взносов, необходимых для обеспечения достаточных средств для Сил. Генеральный секретарь в своем письме от 15 марта 1989 года по этому вопросу (S/20560) отметил, что суммарный дефицит средств на специальном счете ВСООНК в настоящее время оценивается в 167 млн. долл. США. Бремя этого дефицита полностью ложится на предоставляющие войска страны, которые в любом случае направляют требования о возмещении в среднем лишь около одной трети их фактических расходов в связи с предоставлением войск.

В своем докладе от 30 ноября 1988 года (S/20310) Генеральный секретарь указал, что ВСООНК продолжали образцово выполнять свои функции, зачастую действуя в сложных условиях, и что их присутствие на Кипре по-прежнему необходимо. Мы полностью разделяем эту точку зрения и приветствуем решение Совета Безопасности от 15 декабря 1988 года о продлении мандата Сил.

Ответственность, которую взял на себя Совет Безопасности в отношении ВСООНК, не ограничивается, однако, возобновлением мандата. Создание прочной финансовой основы для функционирования Сил позволит им и далее вносить свой вклад в поддержание условий, необходимых для достижения урегулирования между обеими сторонами на Кипре путем переговоров через посредство миссии добрых услуг Генерального секретаря.

Совет Безопасности, и его постоянные члены в частности, несут особую ответственность за обеспечение должного финансирования доли Организации Объединенных Наций в расходах ВСООНК, а также всех операций по поддержанию мира, санкционированных Советом. Мы считаем, что при отсутствии соответствующих добровольных взносов для ВСООНК не может быть иного выхода, кроме как обеспечить финансирование за счет долевых взносов всех государств-членов. Поэтому мы выражаем надежду, что члены Совета Безопасности вскоре согласятся на проведение этой давно назревшей, как указывается в докладе Генерального секретаря, реформы.

Питер ВИЛЕНСКИЙ
Посол
Постоянный представитель Австралии

Ив ФОРТЬЕ
Посол
Постоянный представитель Канады

Петер ХОХЕНФЕЛЬНЕР
Посол
Постоянный представитель Австрии

Келль МОРТЕНСЕН
Посол
Постоянный представитель Дании

Клаус ТЕРНУДД
Посол
Постоянный представитель Финляндии

Ян ЭЛИАССОН
Посол
Постоянный представитель Швеции

Шон УИЛАН
Временный Поверенный в делах
Постоянного представительства Ирландии

Криспин ТИКЕЛЛ
Посол
Постоянный представитель
Соединенного Королевства Великобритании
и Северной Ирландии
